

EN	INSTALLATION INSTRUCTION ROOF SPOILER
D	EINBAUANLEITUNG DACHSPOILER
E	INSTRUCCIONES DE MONTAJE SPOILER DE TECHO
F	NOTICE DE MONTAGE SPOILER DE TOIT
I	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO SPOILER SUL TETTO
P	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DEFLECTOR DE AR DE TAJADILHO
NL	INBOUW-INSTRUCTIE DAKSPOILER
DK	MONTERINGSVEJLEDNING TAGSPOILER
N	MONTERINGSVEILEDNING TAKSPOILER
S	MONTERINGSANVISNING TAKSPOILER
SF	ASENNUSOHJE KATTOSPOILERI
CZ	NÁVOD K MONTÁŽI STŘEŠNÍ SPOILER
H	BESZERELÉSI UTASÍTÁSA TETŐSPOILER
PL	INSTRUKCJA MONTAŻU SPOILER DACHOWY
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ Σπόιλερ Οροφής
TR	MONTAJ TALİMATLARI TAVAN SPOYLERİ
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ СПОЙЛЕР НА КРЫШУ
RO	INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ SPOILER ACOPERIȘ



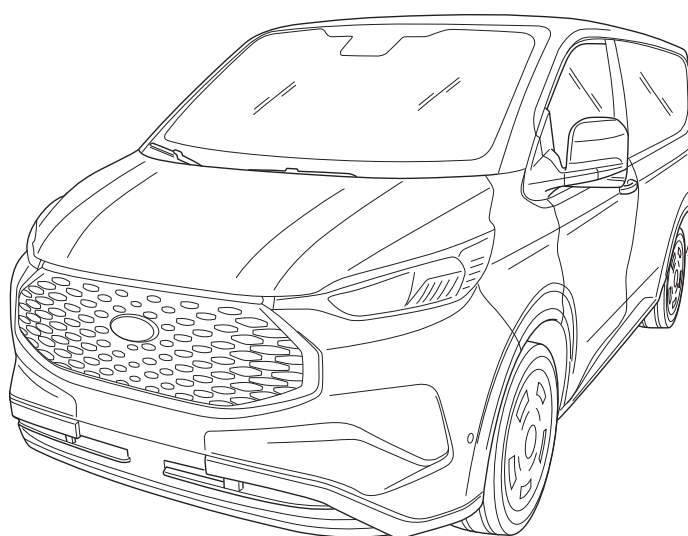
© Copyright Ford-Werke GmbH 2024

Printed Copies are uncontrolled

Expert Fitment Required
 Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
 Montaje sólo por el concesionario
 Montage par spécialiste nécessaire
 E' necessario montaggio in officina specializzata
 Especialista em montagem requerido
 Montage door vakman nodig
 Montage ved professionelt værksted påkævet
 Nødvendig med montering fra fagvegværksted
 Verkstadsmontage erfordras
 Asennus tarpeen merkikokijamossa
 Montáž ve specializované dílně nutná
 A szereléshez szakműhely kell
 Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny
 Να τοποθετηθεί από συνεργείο
 Монтаж должен проводиться только в
 специализированных мастерских
 Montaj tamirhane tarafından yapılmalıdır
 Montajul trebuie efectuat de un atelier
 de specialitate



Fitting in a HV electric car or hybrid vehicle must only be done by qualified personnel. The required qualifications may vary depending on the region. Please observe the local legislation and legal directives relating to service to electric vehicles. Disregarding these instructions may lead to serious injuries or death.



TRANSIT 07/2023 →

SKPZ3J-V44230-AA

22/01/2024

1/16

D



Der Einbau in ein HV Elektrofahrzeug/Hybrid darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Die erforderlichen Qualifikationen variieren je nach Region. Beachten Sie die örtlichen Gesetze und gesetzlichen Richtlinien bezüglich Elektrofahrzeug-Service. Das Missachten dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

E



La instalación en un vehículo híbrido o en un vehículo eléctrico de alto voltaje solo puede ser realizada por personal cualificado.

Las calificaciones varían según la región.

Tenga en cuenta las leyes locales y las pautas legales con respecto al servicio del vehículo eléctrico. Si no se siguen estas instrucciones, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

F



Le montage dans un véhicule électrique haute tension (HV) ou un véhicule hybride ne peut être fait que par du personnel qualifié.

Les qualifications requises sont variées selon la région.

Respectez les lois locales et les directives légales pour le service aux véhicules électriques. Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures graves ou entraîner la mort.

I



L'installazione in un'automobile ibrida oppure in un'automobile elettrica ad alta tensione (HV) può essere eseguita esclusivamente da parte di personale qualificato.

Le qualificazioni necessarie variano da regione a regione.

Tenere conto delle leggi e delle direttive valide a livello locale in relazione all'assistenza per le auto elettriche. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare lesioni gravi oppure la morte.

P



A montagem num veículo híbrido ou num veículo eléctrico de alta tensão HV só pode ser realizada por pessoal qualificado.

As qualificações necessárias variam consoante a região.

Respeite as leis locais e as disposições legais relativas à manutenção do veículo eléctrico. A inobservância destas instruções pode provocar ferimentos ou a morte.

NL



Inbouwen in een high-voltage elektrische auto of in een hybride auto mag uitsluitend door gekwalificeerd personeel geschieden.

De voorgeschreven kwalificaties variëren naargelang het gebied.

Neem de plaatselijk geldende wetgeving en de wettelijk voorgeschreven richtlijnen met betrekking tot service aan elektrische voertuigen in acht. Het niet in acht nemen van deze instructie kan tot ernstig letsel en dood leiden.

DK



Indbygningen i et HV elektrisk køretøj eller hybridkøretøj må kun gennemføres af kvalificeret personale.

De krævede kvalifikationer varierer afhængigt af regionen.

Læs og overhold de lokale love og de lovmæssige bestemmelser vedr. service af elektriske køretøjer. En manglende overholdelse af denne instruktion kan føre til alvorlige kvæstelser, evt. med døden til følge.

N



Monteringen på et HV-elektrisk kjøretøy eller hybridkjøretøy får kun utføres av kvalifisert personal.

De nødvendige kvalifikasjonen avhenger av regionen.

Ta hensyn til det lokale regelverket og de rettslige retningslinjene ang. service på elektriske kjøretøyer. Neglisjering av denne anvisningen kan medføre alvorlige skader eller død.

S



Monteringen i ett HS-elfordon eller ett hybridfordon få endast genomföras av kvalificerad personal.

Vilken kvalifikation som krävs kan variera från region till region.

Beakta alla lagar och bestämmelser som gäller i respektive land samt alla lagliga direktiv som gäller för servicearbeten på elfordon. Om detta inte beaktas finns risk för mycket allvarlig kroppsskada eller livsfara.

SF



Asennuksen korkeajännitesähköajoneuvoon (HV) tai hybridiajoneuvoon saa suorittaa vain pätevä henkilöstö.

Vaadittava pätevyys vaihtelee maakohtaisesti.

Noudata sähköajoneuvon huoltoa koskevia paikallisia lakeja ja lain määräyksiä. Tämän ohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

CZ



Vestavbu do elektrovozidla na vysoké napětí nebo do hybridního vozidla může provádět pouze kvalifikovaný personál.

Dle daného státu se nezbytná požadovaná kvalifikace liší.

Při servisních činnostech na elektrovozidlech postupujte dle místních zákonů a zákonných směrnic. Nedodržování těchto pokynů může mít za následek vážné úrazy a smrt.

H

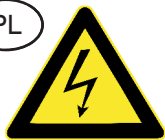


A beépítést egy nagyfeszültségű villamos gépjárműbe vagy egy hibrid gépjárműbe csak megfelelő képesítésű személyzet hajthatja végre.

A szükséges képesítés régióról régióra változó.

Kérjük, vegye tekintetbe a villamos gépjárművek szervizelésével kapcsolatos helyi törvényeket és törvényes irányelveket. Ezen Utasítás figyelmen kívül hagyása súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.

PL



Montaż w pojeździe z napędem elektrycznym HV lub z napędem hybrydowym może zostać wykonany wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Wymagane kwalifikacje mogą różnić się zależnie od regionu, w którym dokonywany jest montaż. Wymagane jest przestrzeganie lokalnych przepisów prawnych i dyrektyw dotyczących serwisu pojazdów z napędem elektrycznym. Nieprzestrzeganie powyższych wskazówek grozi ciężkimi urazami ciała lub utratą życia.

GR



Η εφαρμογή σε ένα ηλεκτροκίνητο αυτοκίνητο υψηλής τάσης ή σε ένα υβριδικό αυτοκίνητο επιτρέπεται να εκτελείται μόνο από έμπειρο προσωπικό.

Οι απαιτούμενες επαγγελματικές καταρτίσεις διαφέρουν ανάλογα με κάθε περιοχή.

Προσέξτε τους τοπικούς κανονισμούς και τους νομικούς κανόνες σχετικά με το σέρβις ηλεκτροκίνητων αυτοκινήτων. Η παράβαση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρούς ή και θανατηφόρους τραυματισμούς.

TR

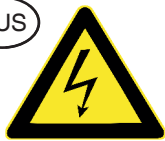


Yüksek voltaj (HV) elektrikli araçlara veya hibrit araçlara montaj ancak kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.

Aranan vasıflar bölgelere göre değişmektedir.

Elektrikli araç servisine ilişkin yerel yasaları ve yasal direktifleri dikkate alın. Bu talimatlara uyulmaması ağır yaralanmalara veya ölüme dahi açabilir.

RUS

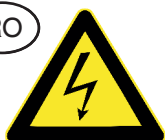


Монтаж в электромобиль HV или в гибридный автомобиль может производить только квалифицированный персонал.

Уровень необходимой квалификации зависит от региональных требований.

Обратите Ваше внимание на региональные законы и директивы согласно законодательству относительно сервиса для электромобилей. Несоблюдение данной инструкции может обусловить тяжелые травмы или привести к смертельному случаю.

RO



Montarea într-un autovehicul electric de înaltă tensiune (HV) sau autovehicul hibrid este permisă doar personalului calificat.

Calificările necesare variază în funcție de regiune.

Respectați legile locale și prevederile legale cu privire la lucrările de service ale autovehiculelor electrice. Nerespectarea acestei prevederi poate provoca răni grave sau chiar moartea.

EN

INSTRUCTIONS FOR INSTALLING ROOF SPOILER FORD TRANSIT

1. Protect all drill holes against rust as instructed in Ford Service Information regarding corrosion protection.
2. Also required: (not included in kit)
1 x 2 762 683

3. This product has already been approved with the EC homologation of your vehicle and may be mounted on or in your vehicle in accordance with the Ford mounting instructions.

D

EINBAUANLEITUNG DACHSPOILER FORD TRANSIT

1. Alle Bohrungen gegen Rost schützen gemäß Ford-Service Information Korrosionsschutz.
2. Zusätzlich zu beschaffen: (nicht im Bausatz enthalten!)
1 x 2 762 683

3. Dieses Produkt ist mit der EG-Typgenehmigung Ihres Fahrzeuges bereits genehmigt und darf auch nachträglich gemäß Ford-Einbauanleitung angebaut werden.
Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist deshalb nicht erforderlich.

E

INSTRUCCIONES DE MONTAJE SPOILER DE TECHO FORD TRANSIT

1. Proteja todos los taladros contra la corrosión, según la Información de Servicio Ford "Protección anticorrosiva".
2. A adquirir adicionalmente: (no incluido en el juego)
1 x 2 762 683

3. Este producto ya está aprobado con la homologación de la CE de su vehículo, quedando autorizado también su montaje o instalación posterior según las instrucciones de montaje Ford.

F

MODE D'EMPLOI DU SPOILER DE TOIT FORD TRANSIT

1. Protéger tous les trous contre la rouille conformément aux directives de Ford.
2. Egalement nécessaire: (pas dans le kit!)
1 x 2 762 683

3. Ce produit a déjà été autorisé lors de l'homologation de votre véhicule conformément aux directives de la CE et il est donc permis de l'installer ou de l'incorporer par après également en observant le mode d'emploi Ford.

I

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO PER SPOILER SUL TETTO FORD TRANSIT

1. Proteggere tutti i fori contro la ruggine secondo le istruzioni di servizio Ford contro la corrosione.
2. Da procurare ulteriormente: (non inclusi nel kit)
1 x 2 762 683

3. Questo prodotto è già stato autorizzato insieme all'omologazione CE del modello del vostro veicolo e può essere applicato o incorporato anche in un secondo tempo secondo le istruzioni di montaggio Ford.

P

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM PARA O DEFLECTOR DE AR DE TEJADILHO FORD TRANSIT

1. Proteger todas as perfurações contra a ferrugem, de acordo com as informações da Ford relativas à protecção anti-corrosão.
2. Terá de se adquirir adicionalmente: (não faz parte do jogo!)
1 x 2 762 683

3. Este produto foi já aprovado com a aprovação do tipo CE de seu veículo e pode ser incorporado ou montado segundo as instruções de montagem Ford.

NL

**INBOUWINSTRUCTIE DAKSPOILER
FORD TRANSIT**

1. Alle boringen tegen roest beschermen volgens de Ford-Service-Informatie Corrosiebescherming.
2. Extra te bezorgen: (niet in kit inbegrepen!)
1 x 2 762 683

3. Dit product is met de EG-homologatie van uw voertuig reeds goedgekeurd en mag overeenkomstig de Fordmontage-instructie worden aan- of ingebouwd.

DK

**MONTAGEVEJLEDNING TAGSPOILER
FORD TRANSIT**

1. Alle huller skal rustbeskyttes iht. Ford's Service Information om korrosionsbeskyttelse.
2. Desuden skal følgende besørges: (ikke indeholdt i kit !):
1 x 2 762 683

3. Dette produkt er allerede godkendt med EU-typebetegnelsen for Deres køretøj og må også på- eller demonteres på et senere tidspunkt iht. montagevejledningen fra Ford.

N

**MONTERINGSANVISNING FOR
TAKSPOILER FORD TRANSIT**

1. Alle boringer må beskyttes mot rust ifølge Ford-Service Information korrosionsbeskyttelse.
2. I tillegg trenges det: (følger ikke med i kit!)
1 x 2 762 683

3. Dette produktet er allerede godkjent sammen med EG-typegodkjennelsen for bilen. Det kan derfor monteres i tillegg senere i henhold til Ford-monteringsanvisning.

S

**MONTERINGSANVISNING FÖR
TAKSPOILER FORD TRANSIT**

1. Alla hål skyddas mot rost enligt Ford Serviceinformation Korrosionsskydd.
2. Dessutom skall anskaffas: (ingår inte i satsen!)
1 x 2 762 683

3. Denna produkt är redan godkänd genom EGs typgodkännande av er bil och får också i efterhand monteras och installeras enligt Fords monteringsanvisning.

SF

**ASENNUSOHJE KATTOSPOILERI
FORD TRANSIT**

1. Kaikki porausaukot suojataan ruostetta vastaan Ford-huollon antamien korroosiosoujausohjeiden mukaan.
2. Lisäksi on hankittava: (ei kuulu sarjaan !)
1 x 2 762 683

3. Tämä tuote on jo hyväksyllä ajoneuvosi EU-tyyppiluvalla ja sen voi asentaa jälkeenkäynnä Fordin asennusohjeen mukaisesti.

CZ

**NÁVOD K MONTÁŽI STŘEŠNÍ SPOILER
FORD TRANSIT**

1. Všechny vrtané otvory chraňte proti rzi podle Informace Ford-Service o antikorozi ochraně.
2. Dodatečně je třeba si opatřit:
1 x 2 762 683

3. Tento výrobek byl již ES schválen společně se schválením typu vašeho vozidla a smí být i dodatečně namontován podle Návodu k montáži Ford.



SKPZ3J-V44230-AA

© Copyright Ford-Werke GmbH, 2024

5/16

H

FELSZERELÉSI UTASÍTÁS - TETŐSPOILER TRANSIT

1. Az összes furatot a korrózió elleni védelemre vonatkozó Ford-szerviszinformációnak megfelelő korrózióvédelemmel kell ellátni.
2. A felszereléshez még a következőket is be kell szerezni:
1 x 2 762 683
3. Ez a termék az Ön gépkocsijának EU-típusengedélyében már engedélyezésre került és a FORD beépítési utasítás betartása mellett utólagosan is be szabad építeni.

GR

Οδηγίες Τοποθέτησης Σπόιλερ Οροφής FORD TRANSIT

1. Προστατεύετε από σκουριά όλα τα τρυπήματα σύμφωνα με το Ford-σέρβις πληροφορίες για προστασία από διάβρωση.
2. Επιπλέον προμήθεια
1 x 2 762 683
3. Το προϊόν αυτό έχει εγκριθεί ήδη με την έγκριση τύπου της Ε.Ε. για το όχημα σας και επιτρέπεται να τοποθετηθεί εκ των υστέρων σύμφωνα με τις οδηγίες τοποθέτησης της εταιρείας Ford.

RUS

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ СПОЙЛЕРА НА КРЫШУ АВТОМОБИЛЯ МОДЕЛИ FORD TRANSIT

1. Все резьбовые отверстия необходимо защищать от коррозии согласно информации сервисных служб фирмы Ford „Защита от коррозии“.
2. Дополнительно следует приобрести:
(не содержится в наборе!)
1 x 2 762 683
3. Настоящий продукт получил типовое разрешение - ЕС для Вашего автомобиля и может дополнительно монтироваться согласно инструкции по монтажу фирмы Ford.

PL

INSTRUKCJA MONTAŻU SPOILER DACHOWY TRANSIT

1. Wszystkie otwory zabezpieczyć przed korozją zgodnie z informacjami serwisowymi firmy Ford „Ochrona przeciwkorozyjna“.
2. Dodatkowe wymagane wyposażenie:
1 x 2 762 683
3. Zgodnie z dopuszczeniem typu Unii Europejskiej produkt ten jest już dopuszczony do wykorzystania w Państwa pojeździe i można go montować dodatkowo zgodnie z instrukcją montażu firmy Ford.

TR

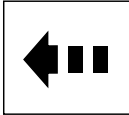
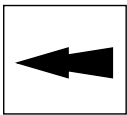
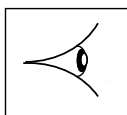
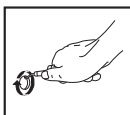
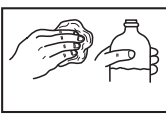
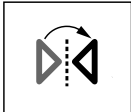
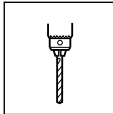
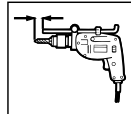
FORD TRANSIT TAVAN SPOYLERİ MONTAJ TALİMATLARI

1. Tüm deliklere Ford Servis Bilgilendirmesi, ilgili „Paslanmadan koruma“ talimatları doğrultusunda koruma uygulayınız.
2. Ayriyeten tedarik edilmesi gerekenler:
(Yapı setine dahil değildir!)
1 x 2 762 683
3. Bu ürün AB-Tip Ruhsatlandırması ilgili şartnameleri doğrultusunda, sizin aracınız için ruhsatlandırılmış olup, ilgili Ford-Montaj talimatları doğrultusunda tesis edilmesi şartı ile tesis edilebilmektedir.

RO

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ – SPOILER ACOPERIȘ FORD TRANSIT

1. Protejați toate orificiile contra ruginii în conformitate cu Informații Service Ford Protecția contra coroziunii.
2. De achiziționat separat: (neinclus în set!)
1 x 2 762 683
3. Acest produs a fost omologat odată cu omologarea de tip CE a autovehiculului Dvs.: montarea sa ulterioară în conformitate cu instrucțiunile de montaj Ford este permisă.

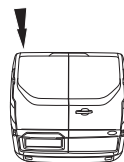
				
EN D E F I P NL DK N S SF CZ H PL GR TR RUS RO Motion Arrow Pfeil Bewegung Flecha de movimiento Flèche de déplacement Freccia indicante movimento Seta de movimento Pijl "beweging" Retningspil Bevegelsespil Rörelsepil Liikkeen nuoli Šipka označující pohyb Mozgás irányát jelző nyíl Strzałka wskazująca kierunek ruchu Βέλος που υποδεικνύει κίνηση Hareket oku Стрелка направления движения Săgeată ce indică mișcarea	EN D E F I P NL DK N S SF CZ H PL GR TR RUS RO Item Arrow Pfeil "Komponente" Flecha de artículo Flèche d'élément Freccia indicante oggetto Seta indicadora de item Pijl "onderwerp" Pil – Punkt Delpil Komponentpil Kohteen nuoli Šipka označující položku Tételt jelző nyíl Strzałka wskazująca element Βέλος που υποδεικνύει ένα στεί Parça Oku Стрелка на пункт Săgeată ce indică articolul	EN D E F I P NL DK N S SF CZ H PL GR TR RUS RO Use Centre Punch Körnerschlag verwenden Utilice un punzón para marcar Utiliser un poinçon Utilizzare punzone di centraggio Utilizar cinzel para marcar Gebruik centerpunt Brug kørner Bruk sentreringskjørner Använd körnare Käytä pistepuikkoa Použit průbojník Használgjon pontozót Użyj punktaka Σημαδέψτε με σουβλί Orta Delgeç Kullanın Использовать кернер Utilizați poansonul	EN D E F I P NL DK N S SF CZ H PL GR TR RUS RO See View Siehe Ansicht Consulte la visualización Voir vue Vedere figura Ver a ilustração Zie afbeelding Se Se bilde Se "Visa" Katso näkymä Kontrola pohledem Lásd az ábrát Patrz Rzut Δείτε την εικόνα Görünümü Bakın Смотри иллюстрацию Consultați ilustrația	
				
EN D E F I P NL DK N S SF CZ H PL GR TR RUS RO Apply Rust Proof Paint Gegen Korrosion schützen Proteger contra la corrosión Protéger contre la corrosion Proteggere dalla corrosione Proteger contra corrosão Beschermen tegen roest Beskyt mod korrosion Beskytt mot korrosjon Skydda mot korrosion Suojaa korroosiota vastaan Chránit proti korozi Védje korrózió ellen Chronić przed korozją Αντιδιαωρωτική προστασία Paslanmaya karşı koruyunuz Защищать от коррозии A se proteja împotriva coroziei	EN D E F I P NL DK N S SF CZ H PL GR TR RUS RO Use Burr Removal Tool Entgrater verwenden Utilice una herramienta para quitar virutas Utiliser un outil pour ébarbures Utilizzare l'attrezzo di rimozione sbavature Utilizar ferramenta de remoção de rebarbas Gebruik gereedschap voor verwijderen slijpsel Brug afgratningsværktøj Fjern grat Använd gradbortagningsverktyg Käytä purseenpoistotyökalua Použit nástroj k odstranění ořepů Használgjon sorjáztószerszámot Użyj narzędzia do usuwania rąbków Απομακρύνετε τα γρέζια Çapak Giderme Aletini Kullanın Использовать инструмент для снятия заусенцев Utilizați instrumentul de debavurare	EN D E F I P NL DK N S SF CZ H PL GR TR RUS RO Degrease Entfetten Desengrasar Dégraisser Sgrassare Desengordurar Ontvetten Fjerne fedt To bort fettet Avfettning Rasvanpoisto Odmastit Zsírtalanítás Odtłuścić Απολίπανση Yarıdan temizleyiniz Обезжирить A se degresa		
				
EN D E F I P NL DK N S SF CZ H PL GR TR RUS RO Tape up Mit Klebeband befestigen Utilice cinta Envelopper de ruban Avvolgere con nastro Fixar com fita adesiva Breng tape aan Fastgør med tape Fest med tape Fäst med tejp Kiinnittää teipillä Upevnit lepicí páskou Rögzítse ragasztószalaggal Przymocuj za pomocą taśmy Στερεώστε με ταινία Yükarı Doğru Bantlayın Обмотать лентой Prindeți cu bandă	EN D E F I P NL DK N S SF CZ H PL GR TR RUS RO Mirror image Spiegelbild Imagen simétrica Image de miroir Immagine dello specchio Imagem do espelho Mirror beeid Spejlbilde Speilbilde Spiegelbild Pellikuva Věrný obraz Tükürcép Odbicie lustrzane εικόνακαθρεφτών Aynadaki görüntü зеркальное отражение Imagine în oglindă	EN D E F I P NL DK N S SF CZ H PL GR TR RUS RO Tools Required Benötigte Werkzeuge Herramientas requeridas Outils requis Strumenti necessari Ferramentas necessárias Benodigd gereedschap Nødvendige værktøjer Nødvendig verktøy Nödvändiga verktyg Tarvittavat työkalut Potřebné nástroje Szükséges szerszámok Potrzebne narzędzia Εργαλεία που απαιτούνται Gerekli Araçlar Необходимые инструменты Unelte necesare		
	SKPZ3J-V44230-AA	© Copyright Ford-Werke GmbH, 2024		7/16

A



1x

B



1x

+ 1 x 2 762 683

C



4x

D



2x

E



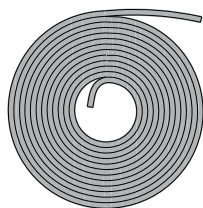
4x

F



2x

G

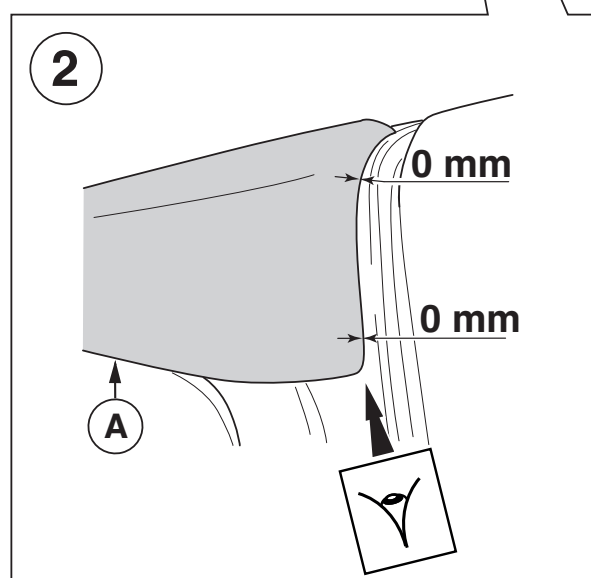
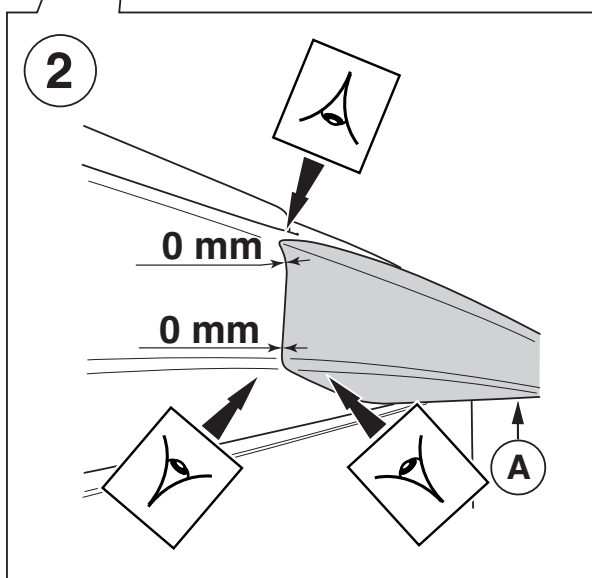
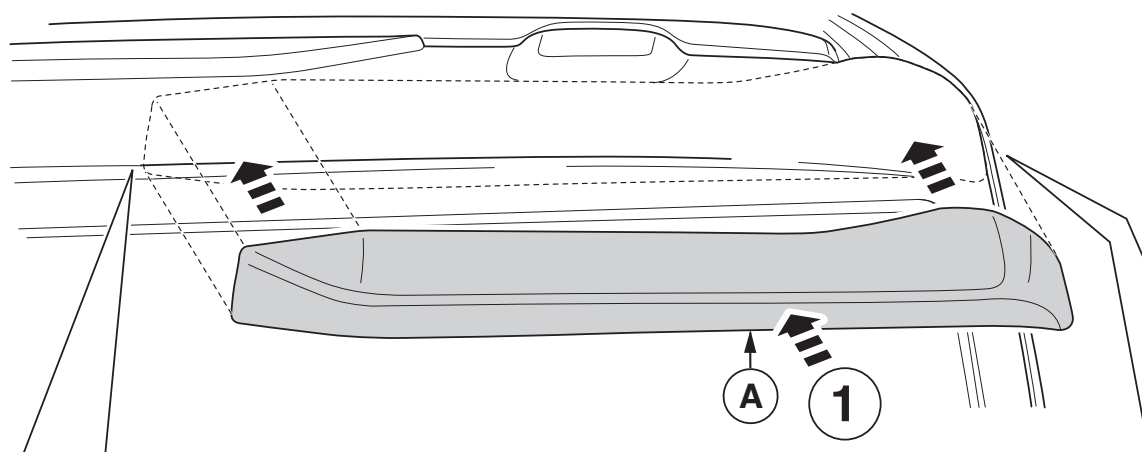
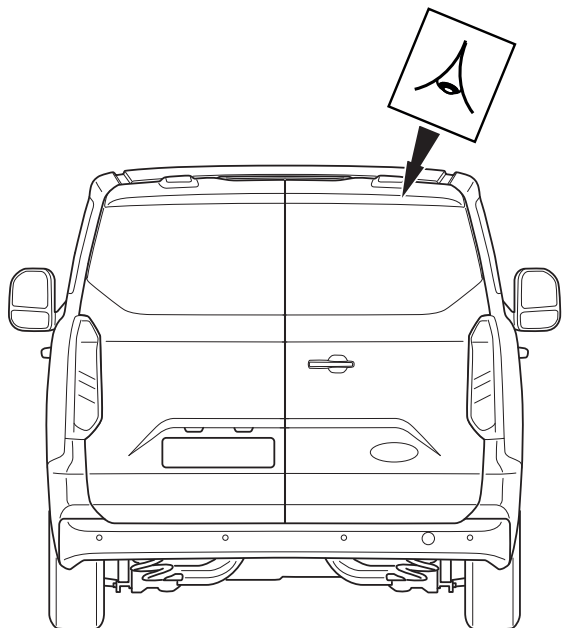


1x

H



1x



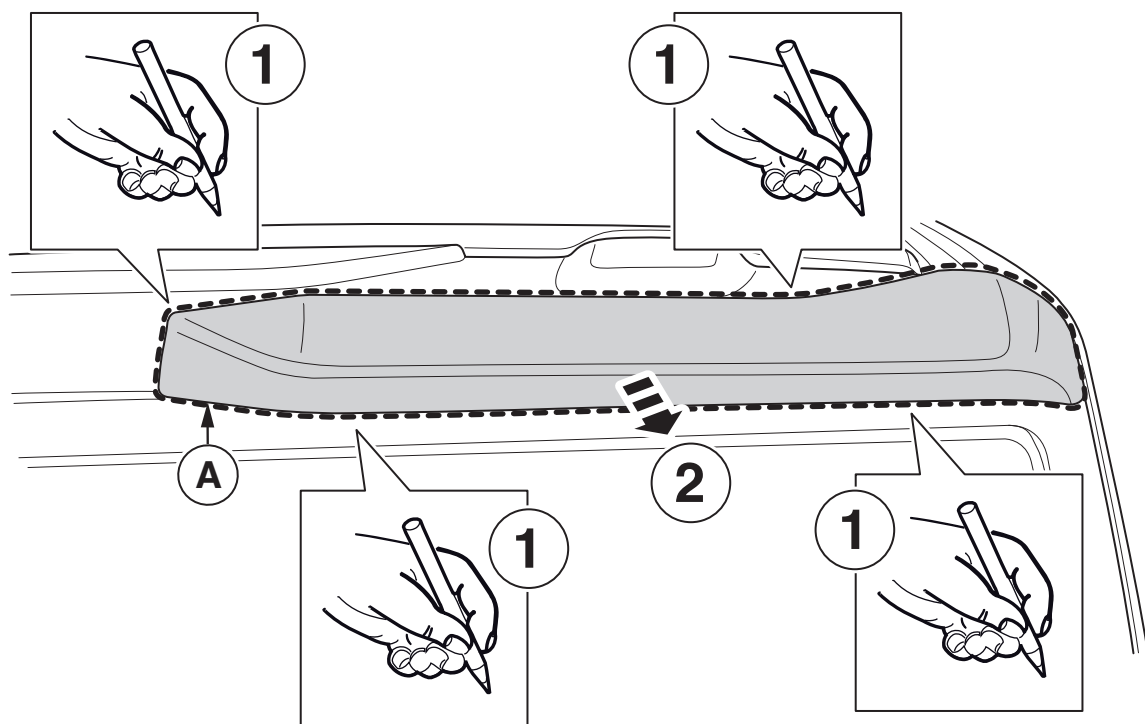
1



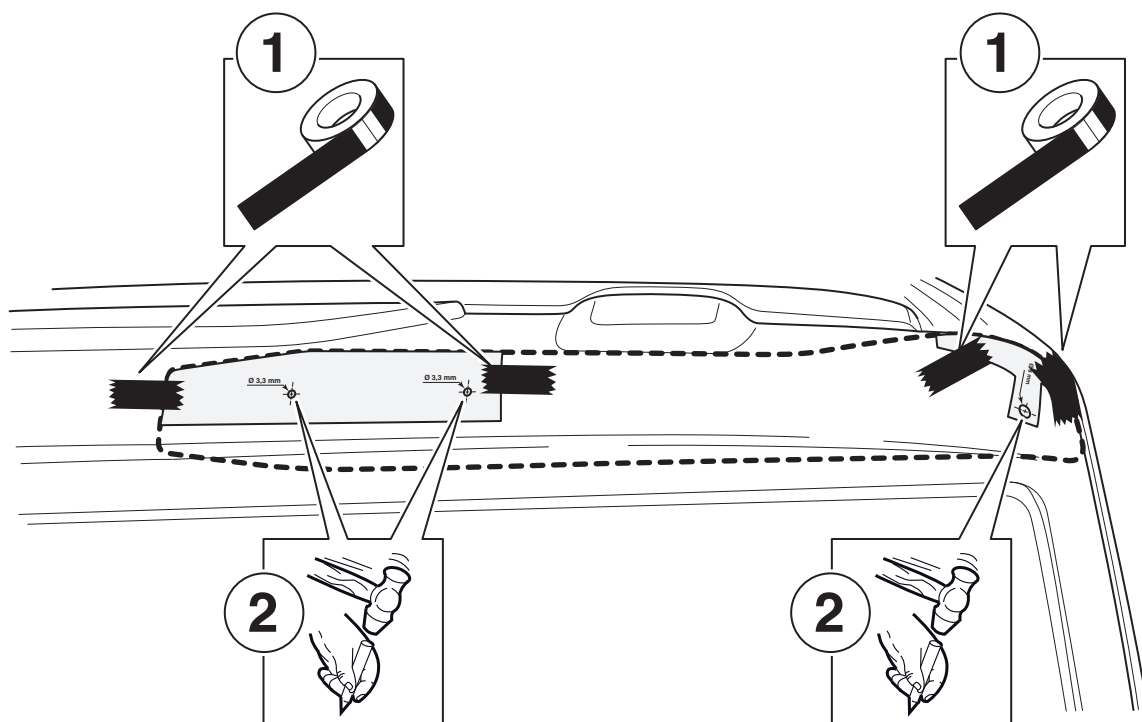
SKPZ3J-V44230-AA

© Copyright Ford-Werke GmbH, 2024

9/16

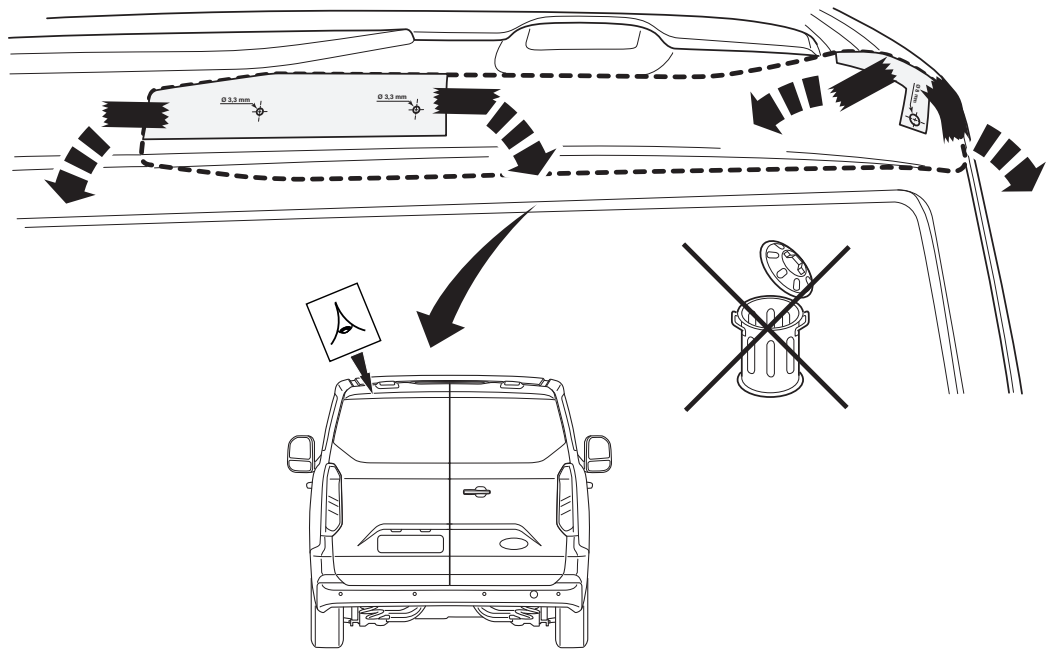


2

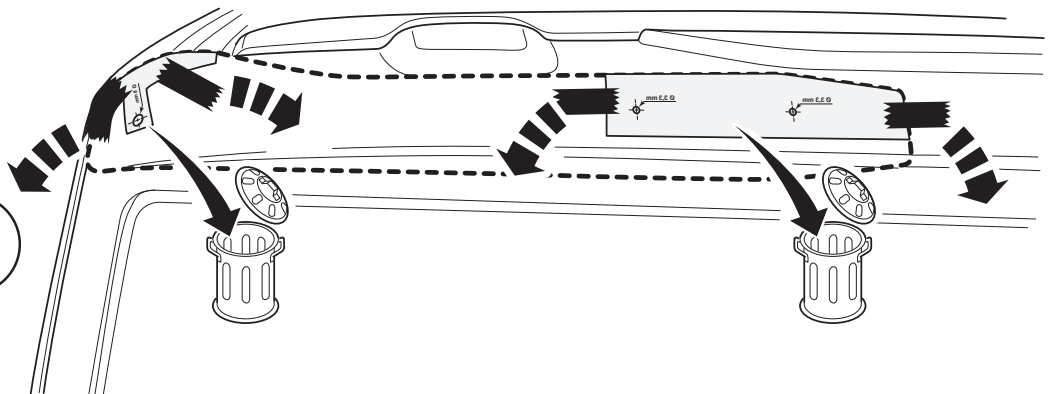


3

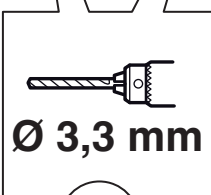
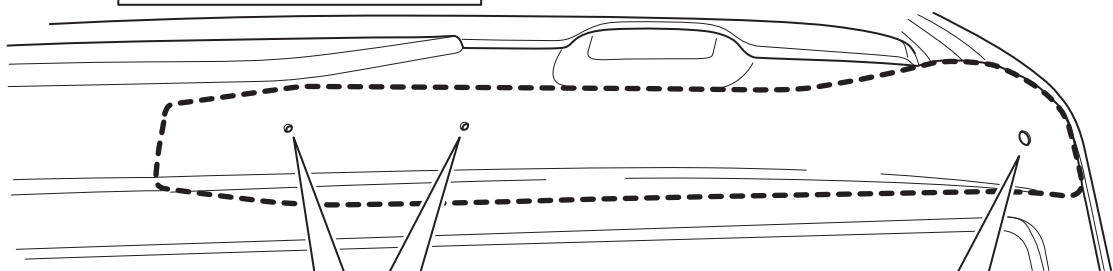
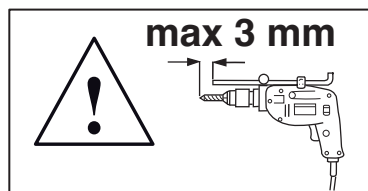
1



2



4



1



1

2

3

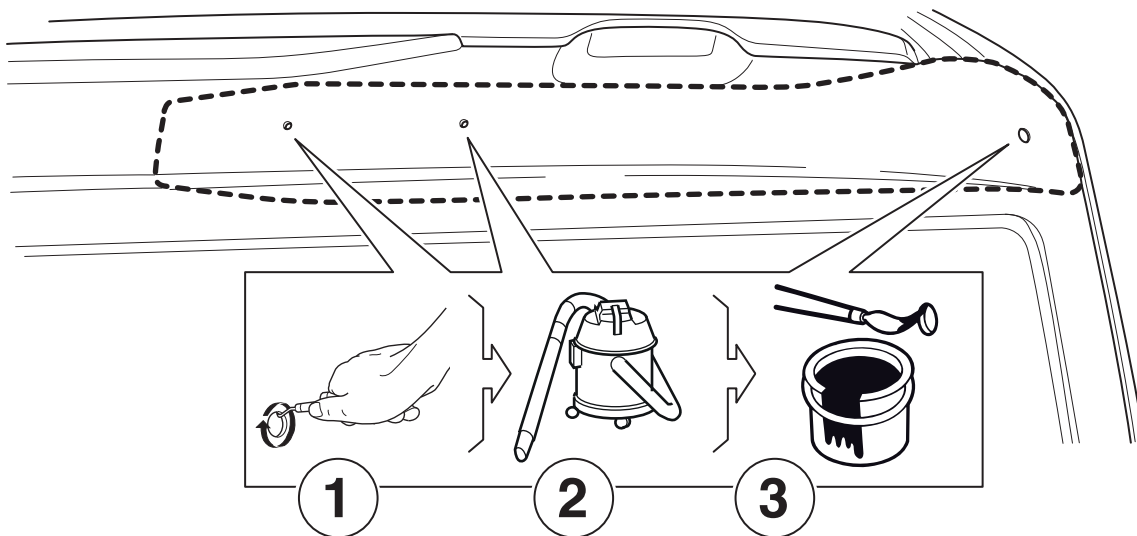
5



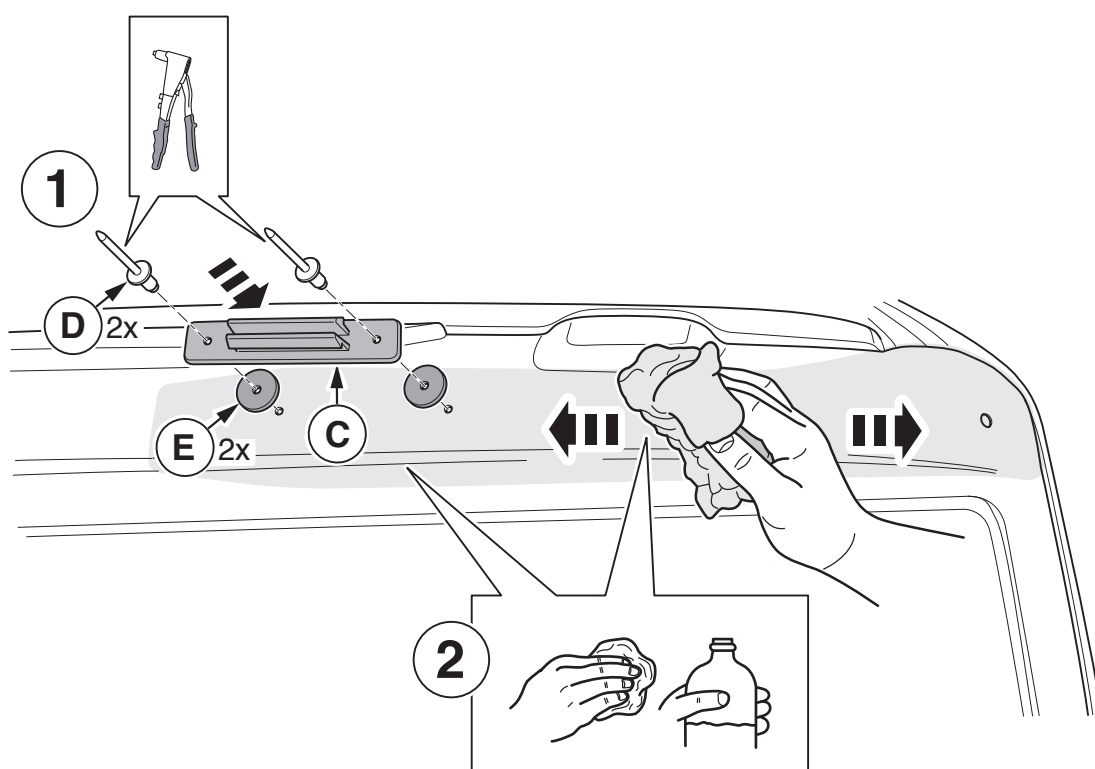
SKPZ3J-V44230-AA

© Copyright Ford-Werke GmbH, 2024

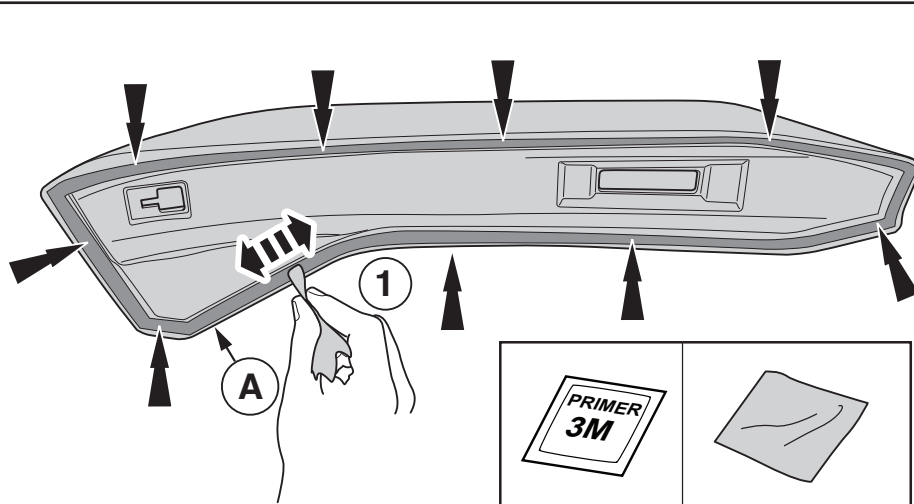
11/16



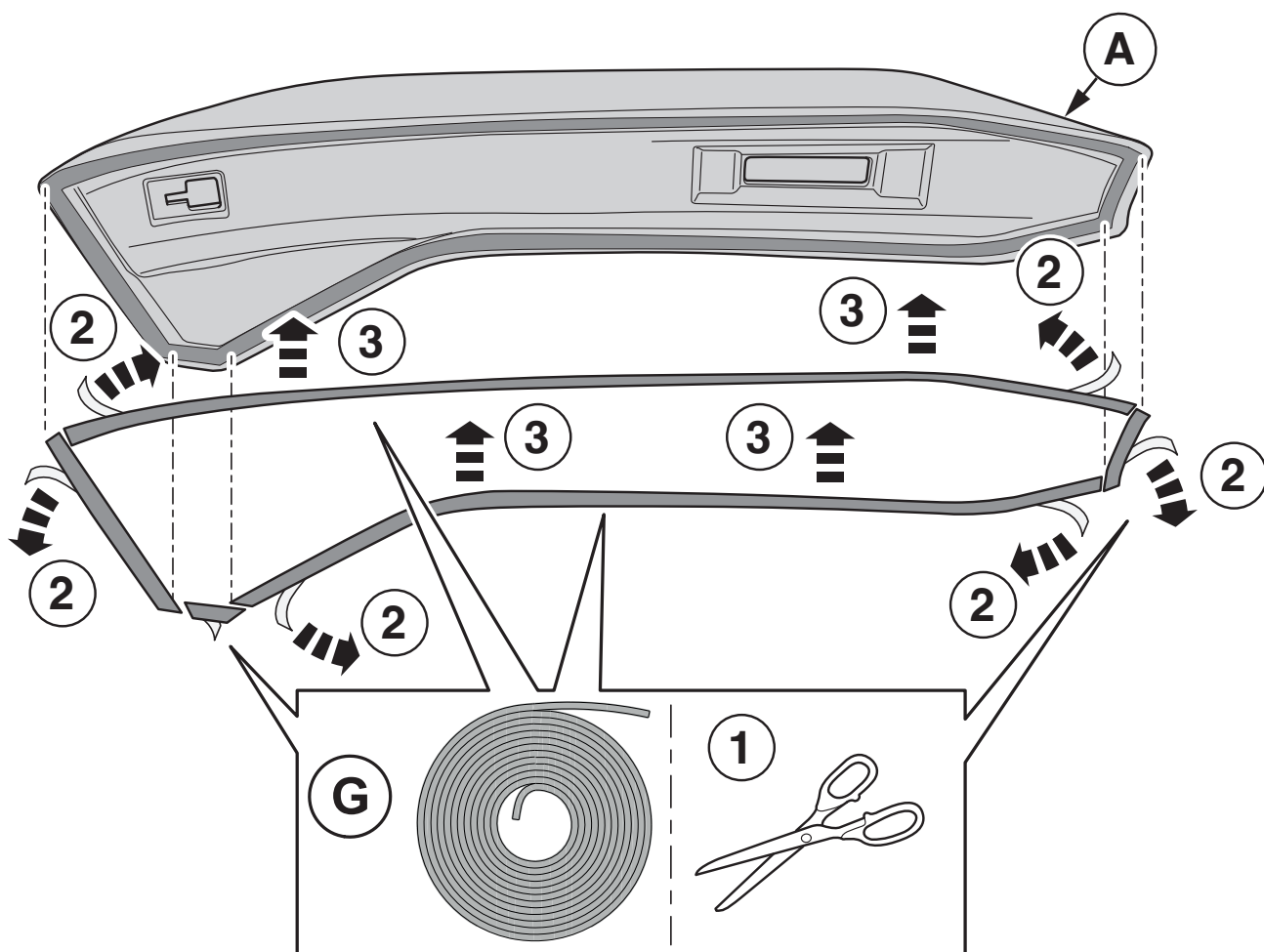
6



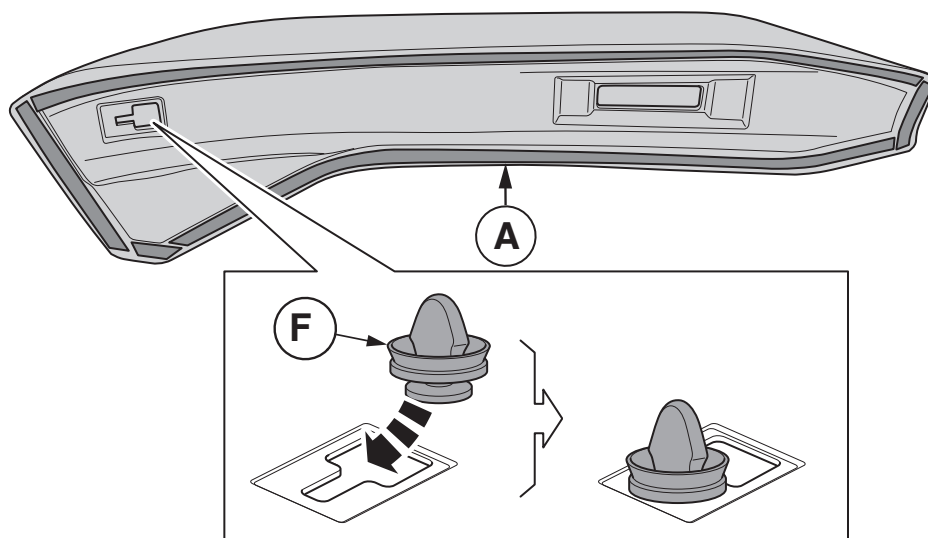
7



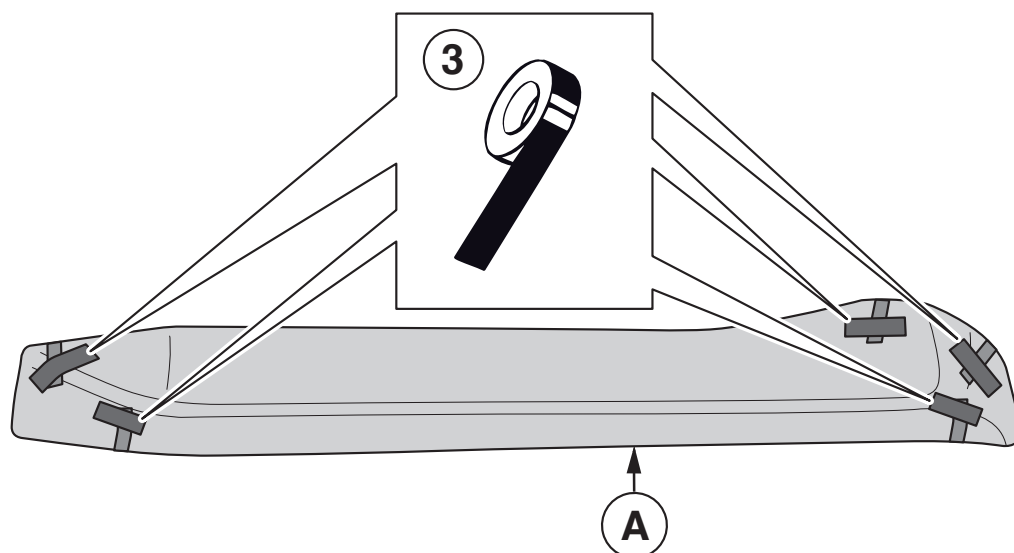
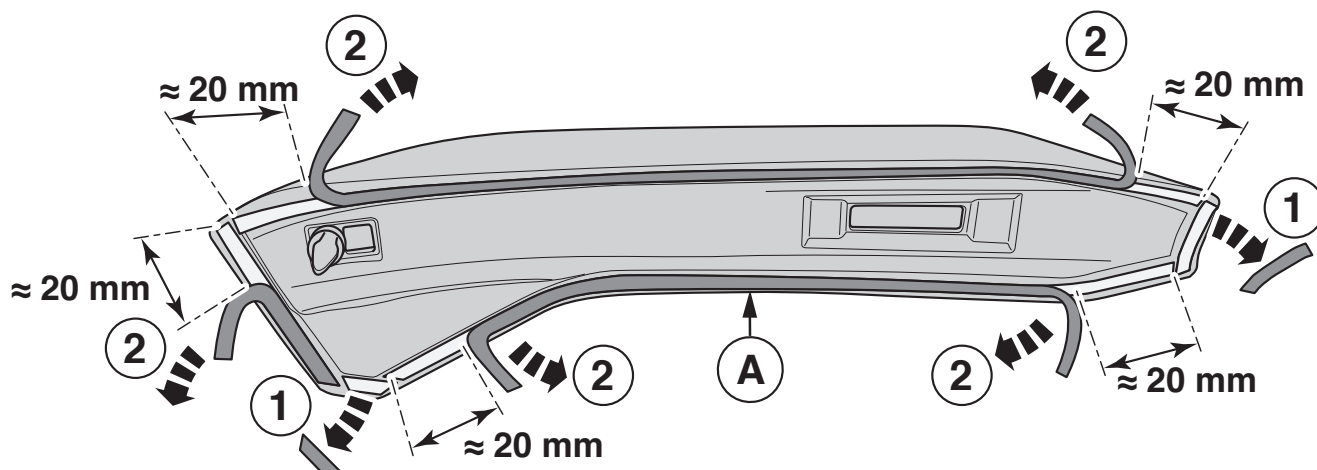
8



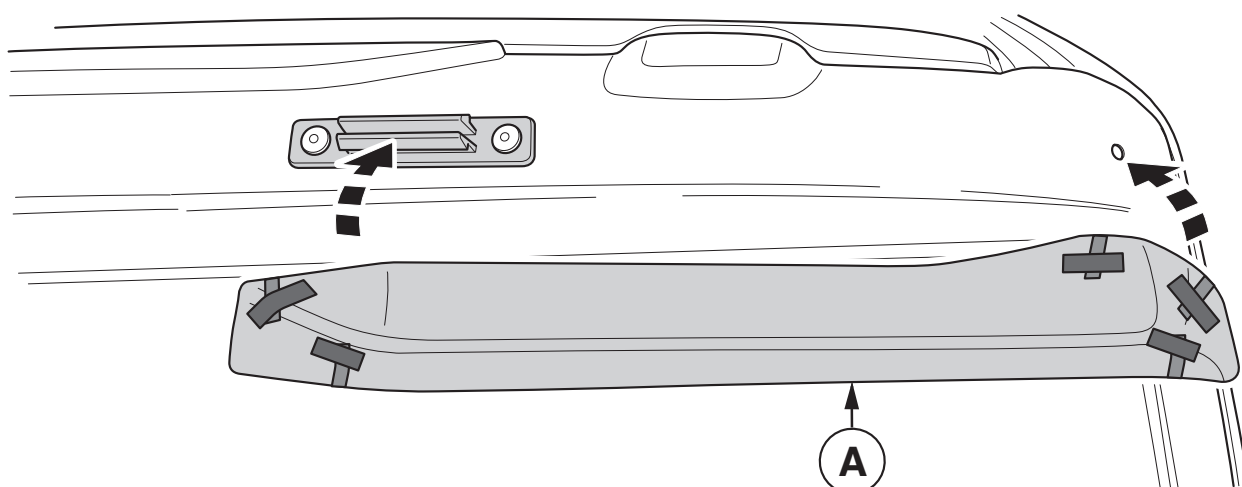
9



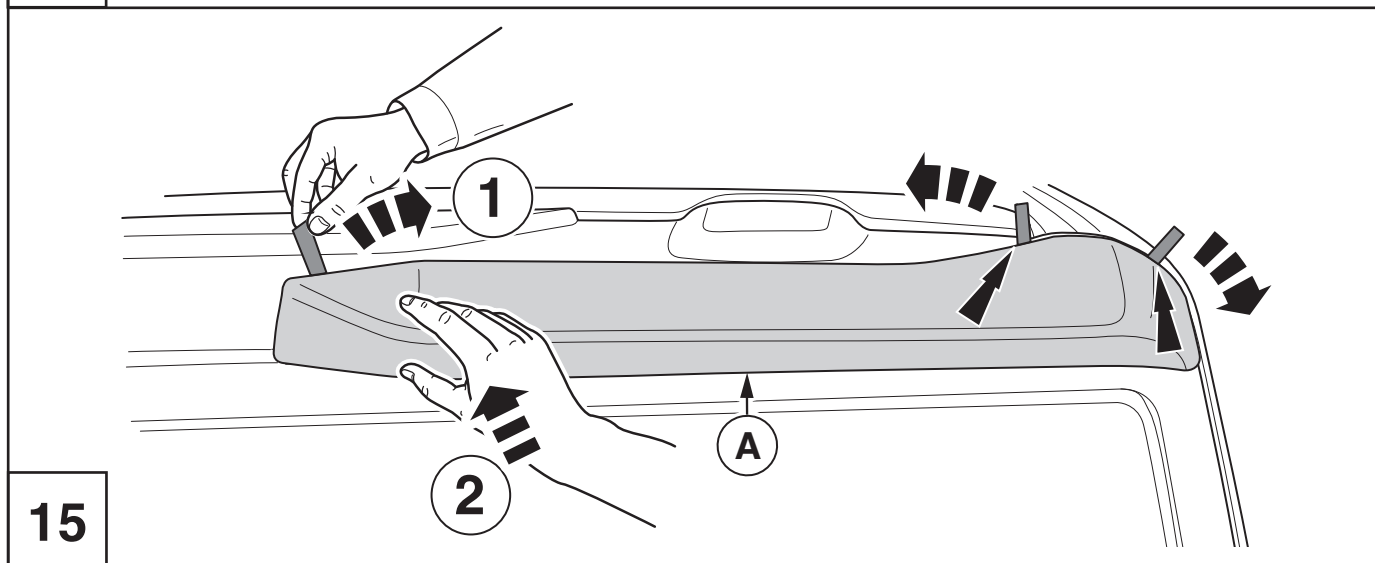
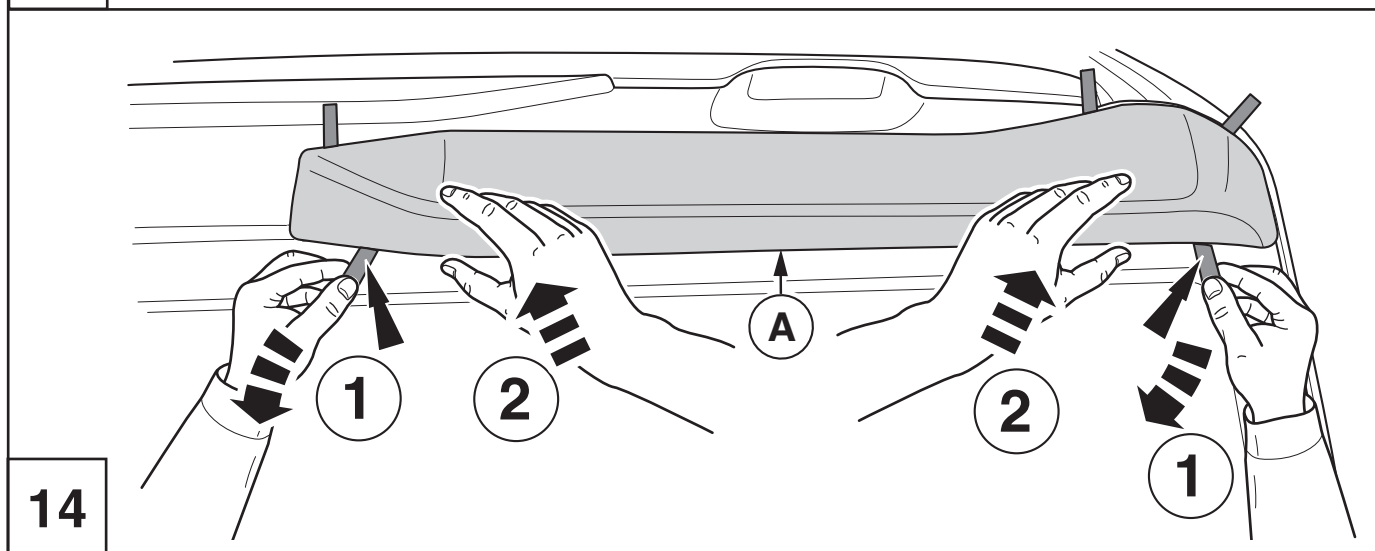
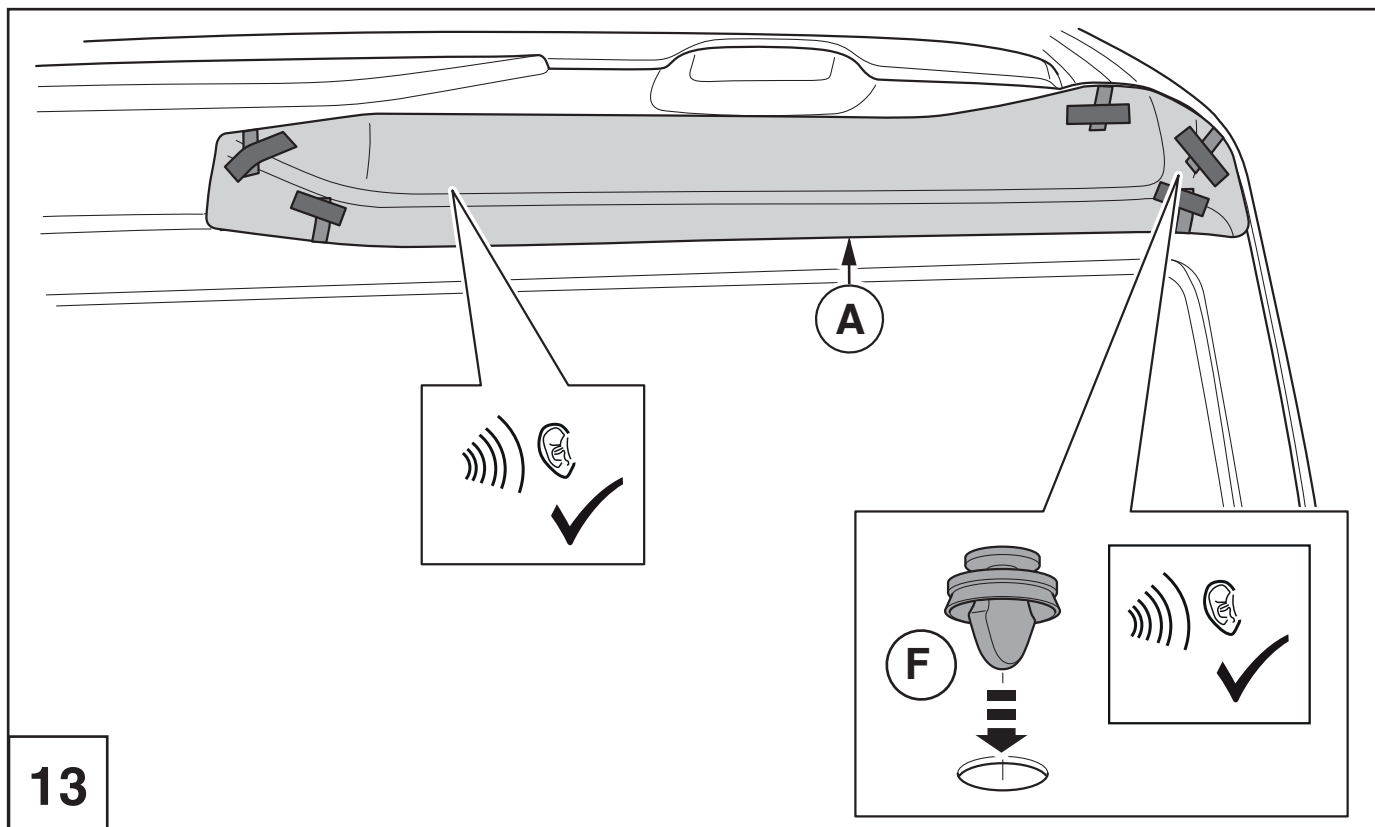
10

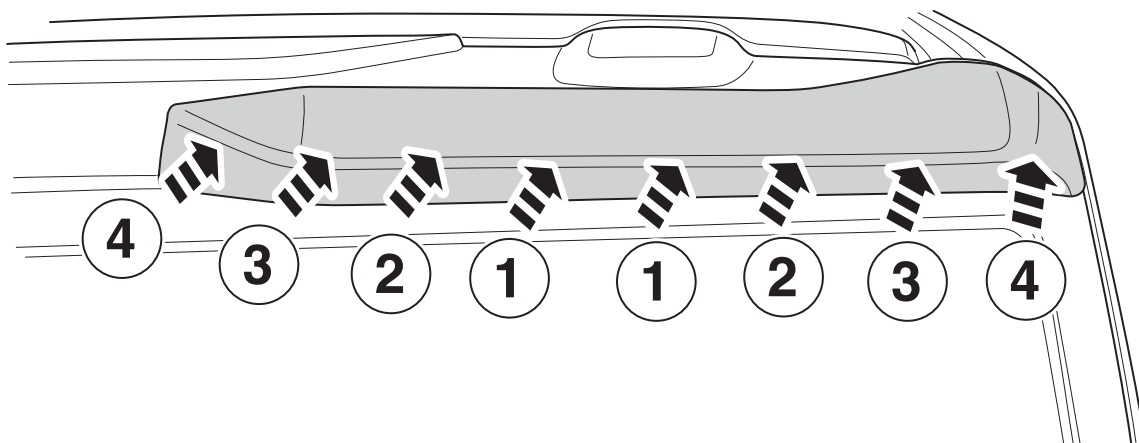


11



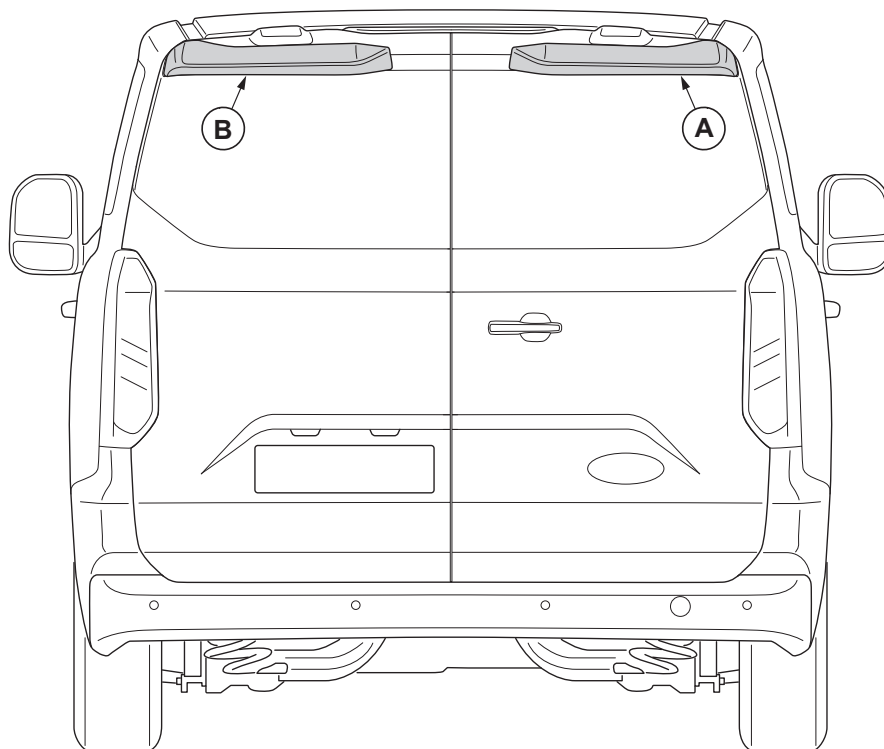
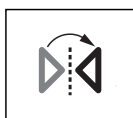
12



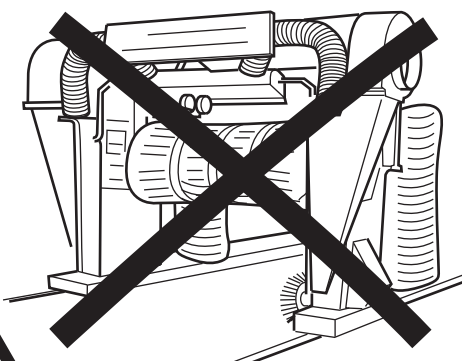
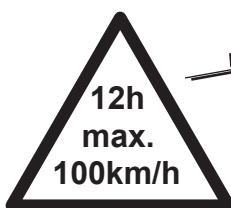


16

1-16



17



18

Subject to alteration without notice
 Technische Änderungen vorbehalten
 Reservadas modificaciones técnicas
 Sous réserve de modifications techniques
 Con riserva di apportare modifiche tecniche
 Reservamo-nos o direito a alterações técnicas
 Technische wijzigingen voorbehouden
 Med forbehold for tekniske ændringer
 Tekniske forendringer forbeholdes
 Med reservation för tekniska ändringar
 Tekniset muutokset pidätetään
 Technické zmeny vyhrazeny
 A változtatások technika jogát fenntartjuk
 Zmiany techniczne zastrzeżone
 Επιφύλασσόμεθα για αλλαγές
 Производитель оставляет за собой право
 вносить в конструкцию технические изменения
 Teknik değişiklik hakkı mahfuzdur
 Ne rezervăm dreptul la modificări tehnice

